

## ČEŠTINA

### BABYLISS CREATION 1200

Objevte nový vysoušeč vlasů Babylliss Création. Přístroj s jedinečným designem umožňuje vytvoření širokého proudu vzduchu a tím i mnohem rychlejší a jednodušší vysoušení vlasů. Tento vysoušeč je velmi výkonný. Práce s ním je příjemná, protože má ergonomicky tvarovanou rukojeť a sníženou hladinu hluku. Je vybaven 2 rychlostními / teplotními stupni a funkcí studeného vzduchu, proto uspokojí požadavky všech uživatelů.

Je sestaven pro dvojitý napětí, proto s sebou můžete vzít kamkoliv a použít všude na světě. Po použití se dá jednoduše složit.

### POKYNY PRO POUŽITÍ

Před použitím přístroj rozbalte.

Vysoušeč vlasů je kadeřnickým nástrojem, který umožňuje vytvoření nejrozličnějších účesových stylů.

Tento přístroj vytváří široký proud vzduchu. To umožňuje směřovat vzduch při brushingu na celou šířku kartáče a vytvořit tak dokonalý styl. Pro dosažení větší přesnosti používejte rychlostní stupeň I a přístroj držte blízko u vlasů.

- Vyšší rychlost (II) umožňuje dosáhnout velmi rychlého proudu vzduchu, který je ideální pro rychlé vysoušení vlasů.

- Nižší rychlost (I) umožňuje tvarování vlasů a modelování účesu.

Aby nedošlo k přehřátí, používejte nejvyšší teplotní stupeň na začátku při vysoušení vlhkých vlasů. Potom postupně teplotu snižujte.

Tlačítko pro režim studeného vzduchu umožňuje zpevnit požadovaný tvar a zajistit dlouhou trvanlivost účesu.

### ZMĚNA NAPĚTÍ:

Přepínač napětí umožňuje použití vysoušeče na 120 nebo 230 V.

Vždy zkontrolujte, zda zvolené napětí odpovídá provoznímu napětí sítě. Přístroj nikdy nepoužívejte na 230 V, je-li přepínač napětí nastaven v poloze pro 120 V.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Neponořujte do vody ani do žádné jiné kapaliny. Nepoužívejte nad vanou, umyvadlem, nádobou s vodou nebo v jejich blízkosti.
- Pokud používáte přístroj v koupelně, po použití ho odpojte ze sítě. Blízkost vody totiž může být nebezpečná, i když je přístroj vypnutý. Pro zajištění doplňující ochrany elektrického obvodu v koupelně se doporučuje zařízení na zbytkový diferenciální proud (DDR) provozního diferenciálního proudu nepřesahujícího 30 mA. Poradte se s instalátérem.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
- Po skončení použití a před čištěním přístroj odpojte ze sítě. Šňůru přístroje uchovávejte mimo teplé povrchy. Před uklizením nechte přístroj vychladnout.
- Zabraňte jakémukoliv kontaktu teplé plochy přístroje s pokožkou obličeje nebo krku.
- Vždy se přesvědčte, zda je provozní napětí shodné s napětím přístroje.
- Je-li šňůra přístroje poškozena, okamžitě ho přestaňte používat. Je-li přírodní šňůra poškozena, je nutno ji nahradit novou sadou přímo u výrobce nebo v servisním středisku.
- V případě kontroly, seřízení, elektrické nebo mechanické opravy se obraťte na servisní středisko. Uživatel nesmí sám provádět žádné opravy.
- Tento přístroj odpovídá základním požadavkům směrnice 89/336/CEE (Elektromagnetická slučitelnost) a 73/23/EHS (bezpečnost domácích elektrospotřebičů), které doplňuje směrnice 93/68/CEE

## РУССКИЙ

### Дорожный фен 1200 Вт

Откройте для себя новый фен BaBylliss Creation. Он отличается уникальным дизайном, позволяющим увеличить объем воздушного потока и сократить время на укладку волос. Это мощный, но легкий в использовании прибор благодаря удобной ручке и пониженному уровню шума, имеет 2 режима разогрева/скорости и 1 режим подачи прохладного воздуха. Таким образом, он отвечает требованиям потребителя. Фен имеет 2 уровня напряжения, что позволяет брать его в поездки и пользоваться им в любой стране мира.

### ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

Отгните ручку перед использованием.

Фен имеет много возможностей для моделирования причёски, он позволяет добиваться различных эффектов, а не используется только для простой и быстрой сушки волос.

Этот фен дает широкую воздушную струю, что позволяет направлять поток воздуха по всей ширине щетки во время укладки и придает волосам безупречный вид. Для дополнительного контроля используйте нижнее положение переключателя и направляйте воздух вдоль поверхности волос.

- Верхнее положение переключателя (II) обеспечивает ускоренное движение воздуха, что идеально для быстрой сушки.

- Для укладки и мягкой сушки используйте нижнее положение переключателя (I). Чтобы избежать пересыхания волос, начните сушить влажные волосы при положении переключателя на II, затем поставьте на I, когда волосы слегка подсохнут.

Кроме того, подача прохладного воздуха обеспечивает еще одну возможность. Направляя струю прохладного воздуха на уже нагретые волосы, Вы получаете эффект фиксации локона или волны длительного действия.

### Регулировка напряжения

Установите нужное напряжение (120В или 230В) переключателем, находящимся на ручке фена. Убедитесь, что используемое напряжение соответствует уровню, указанному на приборе. Запрещено пользоваться феном при напряжении в 230В, если переключатель стоит на 120В и наоборот.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не погружайте прибор в воду или иные жидкости. Не пользуйтесь вблизи бассейна или других емкостей с водой.
- При пользовании феном в ванной комнате,

отключите его от сети после использования, т.к. даже неработающий фен может вызывать опасность при непосредственной близости к воде. Для дополнительной безопасности рекомендуется установить в ванной комнате устройство для защиты от остаточного тока (RCD), норматив которого не превышает 30 mA.

- Фен оснащен термостатом. В случае перегрева он останавливается автоматически. Если это произошло, выключите фен, отсоедините его от сети и дайте остыть 10 – 15 минут, прежде чем использовать снова. Убедитесь, что вентиляционные отверстия, расположенные сзади, не забиты волосами и грязью. Затем снова подсоедините фен к сети и включите. Если он продолжает перегреваться (напр., элемент становится красным), выключите фен, обесточьте его и обратитесь в сервисный центр.
- Будьте особенно внимательны при пользовании прибором в присутствии детей или лиц недееспособных. Храните в местах, недоступных детям.
- ВАЖНО! Всегда отключайте прибор от сети, если не используете его или хотите почистить. Не оставляйте без присмотра работающий или включенный в сеть прибор. Никогда не кладите на легкоплавкие материалы и давайте остыть, прежде чем убрать на хранение.
- Не обматывайте шнур вокруг прибора во время хранения. Это может вызвать его повреждение. Уложите шнур свободными витками около прибора.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей прибора с кожей лица, шеи и рук.
- Удостоверьтесь, что используемое напряжение соответствует тому, что указано на приборе.
- Никогда не используйте другие приспособления, кроме тех, которыми оснащен фен.
- Не пользуйтесь прибором, если шнур поврежден. В случае повреждения немедленно обесточьте прибор. Если шнур поврежден, он должен быть заменен предприятием-изготовителем или в сервисном центре квалифицированным специалистом во избежание несчастного случая.
- Проверку прибора, его техобслуживание или ремонт следует осуществлять в ближайшем сервисном центре. Недопустимо проведение ремонта самим покупателем.
- Прибор соответствует требованиям Нормативов 89/336/ЕЕС (электромагнитная совместимость) и 73/23/ЕЕС (безопасность бытовых электроприборов) с поправками, указанными в Нормативе 93/68/ЕЕС (маркировка CE).

## TÜRKÇE

### BABYLISS CREATION 1200

Yeni BaByliss Création saç kurutma makinesini keşfedin. Geniş bir hava akışı sağlayan, daha hızlı ve daha kolay bir kurutmaya imkan veren benzersiz tasarımı bir cihaz. Bu saç kurutma makinesi güçlüdür ve ergonomik sapı ve azaltılmış gürültü seviyesi sayesinde kullanımı rahattır. 2 hız/ısı seviyesi ile ve bir soğuk hava konumu ile donatılmıştır ve bu sayede herkesin ihtiyaçlarına cevap vermektedir.

Çift gerilimlidir ve her yere götürülebilir ve bütün dünyada kullanılabilir. Ve kullanım sonrası, daha fazla kolaylık için katlanabilir.

### KULLANIM TAVSİYELERİ

#### Kullanım öncesi için.

Saç kurutma makinesi, çok çeşitli saç tara stilleri yaratmak için çok sayıda imkan sunan bir kuaför aracıdır.

Bu cihaz, geniş bir hava akışı sağlar. Bu, mükemmel bir stil elde etmek için, brushing esnasında bir fırçanın bütün uzunluğu boyunca havayı yönlendirmeye imkan vermektedir. Daha fazla hassasiyet için, I hızını kullanın ve cihazı saçların yüzeyine yakın tutun.

- Üst hız (II), saçların hızla kurutulması için ideal olan çok hızlı bir hava akışı elde etmeye imkan vermektedir.
- Bıçime sokmak ve saçları bukle yapmak için, alt hızı (I) kullanın.

Aşırı ısınmadan kaçınmak için, ıslak saçları kurutmaya başlamak üzere en yüksek ısıyı kullanın ve daha sonra kurutma boyunca azaltın.

Soğuk hava butonu, uzun süreli bir etki elde etmek için saçları tespit etmeye imkan verir.

### GERİLİM DEĞİŞİKLİĞİ :

Gerilim anahtarı, saç kurutma makinesini 120 veya 230 V üzerinde kullanmaya imkan verir.

Daima, seçili gerilimin şebeke gerilimine karşılık geldiğinden emin olun.

Gerilim anahtarı 120 V konumunda ise cihazı 230 V üzerinde hiç bir zaman çalıştırmayın.

### GÜVENLİK TAVSİYELERİ

- Suya veya başka bir sıvıya daldırmayınız. Banyo küvetinin, lavabonun veya su içeren başka kapların üzerinde veya yakınında kullanmayınız.
- Cihaz, bir banyoda kullanıldığında, kullanım sonrası prizden çekiniz çünkü su bulunması, cihaz kapalı iken bile bir tehlike oluşturabilir. İlave bir koruma sağlamak için, banyoyu besleyen elektrik devresinde, 30 mA'ı aşmayan atanmış bir işleyiş diferansiyel akım kalıntı diferansiyel akım tertibatının (DDR) tesis edilmesi tavsiye edilir. Elektrikçinize danışınız.
- Cihazı, çocukların erişemeyecekleri yerlerde yerleştiriniz.
- Kullanım sonrası ve temizlemeden önce cihazı prizden çekiniz. Kordonu sıcak yüzeylerden uzakta bulundurunuz. Yerleştirmeden önce, cihazı soğumaya bırakınız.
- Cihazın sıcak yüzeyi ile yüz ve boyun temasından kaçınınız.
- Kullanım geriliminin, cihaz üzerinde belirtilenle aynı olmasından daima emin olunuz.
- Kordon hasar görmüşse, cihazı kullanmaya derhal son veriniz. Besleme kablosu hasar görmüşse, imalatçısından veya satış sonrası servisinden temin edilecek yeni bir takım ile değiştirilmelidir.
- Kontrol, ayar, elektrik veya mekanik tamiri için, cihazı, en yakın tamir merkezine götürünüz. Kullanıcı tarafından hiçbir tamir yapılamaz.
- Bu cihaz, 93/68/CEE yönergesi (CE işaretleme) tarafından değiştirilmiş 89/336/CEE yönergesinin (elektromanyetik uyumluluk) ve 73/23/CEE yönergesinin (elektrikli ev cihazlarının güvenliği) gereklerine uygundur.



Ref. 5250E

# BaByliss®

P A R I S